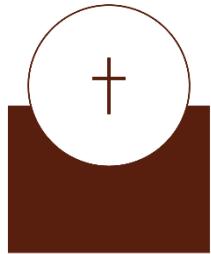


ST. HALLVARD KIRKES SØNDAGSBLAD



7. søndag i påsketiden, 13. mai

1. lesning: Apg 1, 15-17.20a.20c-26

Omkved: *Herren har reist sin trone i himmelen.*

2. lesning: 1 Joh 4, 11-16

Evangelium: Joh 17, 11b-19

messeboken side 411

Kommende uke: *Mandag-fredag, messe kl. 18:00. Lesninger fra År II*



MANDAG 14. mai 17:30 HaBaKo øver i store sal

TIRSDAG 15. mai **ST. HALLVARDS DAG**

18.00 Messe

19.00 Koncert i St. Hallvards kirkes menighetssal

ONSDAG 16. mai 11:00 Messe - Kontaktklubb

16:00 Korøvelse - eritreisk gruppe speiderkjelleren

16.30 Konfirmanter - generalprøve i kirken

19:00 Latvisk dansegruppe i lille sal

TORSDAG 17. mai **11.00 Messe – 17. mai lunsj etter messen**

19:30 Joseph-mennene i store og lille sal

FREDAG 18. mai 19:00 Messe på polsk - tilbedelse

LØRDAG 19. mai 12:00 Katekesemesse (polsk)

13:00 Førstekommunion (polsk) – generalprøve i kirken

18:00 Første søndagsmesse på norsk

19:00 Første søndagsmesse på polsk

SØNDAG 20. mai 12:00 Eritreisk ungdom i speiderkjelleren

13:00 Førstekommunion (polsk)

16.00 Eritreisk ungdom – konferanse i stor sal

7. søndag i påsketiden, år B, messeboken side 411, Apg 1, 15-17.20a.20c-26; 1 Joh 4, 11-16; Joh 17, 11b-19

*St. Hallvard, 09:30 fromesse, 11:00 høymesse, 13:00 messe på polsk,
14:30 messe på ukrainsk, 16:00 messe på engelsk, 19:00 messe på polsk,
13:30 messe på Nesodden, 18:00 messe på Holmlia*

Mai er Maria-måned. Derfor er det rosenkransandakt etter kveldsmessene mandag til fredag i hele mai.



FEST- OG MINNEDAGER

- | | |
|-----------------|----------------------|
| Mandag 14. mai | Apostelen Mattias |
| Tirsdag 15. mai | Den hellige Hallvard |
| Fredag 18. mai | Den hellige Erik. |

Den hellige Hallvard

*Patron for St. Hallvard menighet og Oslo bys skytshelgen.
Minnedag 15. mai*

Den hellige Hallvard Vebjørnsson ble født ca år 1020. Den lyse unggutten var eneste barn av storbonden Vebjørn på Husaby i Lier og hans kone Torny, som var datter av søsteren til Åsta, Olav den Helliges mor, og dermed kusine av helgenkongen. Gutten var kristen fra barnsben av og hadde vært med sin far på handelsreiser i utlandet, særlig i Østersjøen.

Den tradisjonelle historien om den unge mannen gjengir ellers intet om hans liv, bare om hans død.

Hallvard var edel av sinn og tedde seg som hans høye byrd skulle tilsi.

En maidag i 1043 skulle unggutten ut i båten for å krysse Drammensfjorden. Da kom en kvinne, antakelig en trell, løpende og ba om å bli rodd over fjorden. Tre menn var etter henne og beskyldte henne for tyveri, og hun fryktet for sitt liv.

Hallvard trodde på hennes uskyld, tok henne med og rodde ut. Forfølgerne tok dem igjen med en annen båt og beskyldte Hallvard for å hjelpe det tyvaktige kvinnfolket. Men edelmodig forsvarte han henne. De tre hisset seg opp overfor storbondens sønn, og til slutt tok en av karene buen og skjøt Hallvard i halsen. Så slo de i hjel den stakkars kvinnan og rodde til lands med likene. Kvinnen gravla de i fjæra. Dette var etter tradisjonen den 15. mai 1043. De bandt en kvernstein rundt halsen på liket av Hallvard og senket det i fjorden. Men det fløt opp igjen, og Hallvard ble gravlagt med stor prakt i hjembygden.

Etter begravelsen skjedde det mange jærtegn ved Hallvards grav. Hans ry for hellighet vokste, og han ble dyrket av befolkningen som martyr, fordi han døde i forsvar for en uskyldig. I 1053 lot Hallvards frende, kong Harald Sigurdssønn, grave opp Hallvards lik og flyttet det til Mariakirken i Oslo, hvor det ble skrinlagt i et praktfult skrin kledd med forgylte sølvplater og satt bak høyalteret. Senere ble skrinet flyttet til St. Hallvardskirken da den ble ferdig i 1130.

Hallvard ble skytshelgen for Oslo og betraktes stadig som skytshelgen for byen, som ennå bærer hans insignier i byseglet. Tidligere var han også skytshelgen for Oslo bispedømme. Utenom Norge og Island ble han dyrket i Skara, det svenske bispedømmet som lå nærmest Oslo. Hans minnedag var og er den angivelige dødsdagen 15. mai. Den er også avmerket på den norske primstaven. Den ble helligdag over hele landet, og i den sørlige delen av riket var det den største helligdagen av alle.

Den katolske sognekirken for det østlige Oslo er oppkalt etter ham, St. Hallvard kirke på Enerhaugen. Sagaen kaller ham «adolescens» - yngling, så det er helt misvisende når billedkunsten senere har fremstilt ham som en middelaldrende mann av et kjedelig, men hederlig utseende. Det eldste Hallvardsbildet, en liten statue fra Botne kirke, viser en ung, lys bondegutt.





ST. HALLVARDS DAG 15.MAI

**«Når vieren står gyllen med gåseunger små,
da feirer vi St. Hallvard!»**

Kl.18:00 økumenisk vesper i St. Hallvard-ruinen i Gamlebyen
med bl.a. St. Hallvardguttene

Kl. 18:00 Messe i St. Hallvard kirke

Kl.19:00 konsert i St. Hallvard kirkes menighetssal.

Enerhauggata 4, 0651 Oslo. T-bane til Tøyen eller buss 37 til Tøyenbekken eller Politihuset

Vi får høre verker av Beethoven og Bull ved
Annar Follesø og Wolfgang Plagge

og verker av Puccini og Sjøgren ved
Helena Oftestad og Kjetil Støa,

Programbilletter å kr 150 kjøpes ved inngangen.
Lett servering.





17.mai i St. Hallvard

17. mai feires det messe kl. 11:00. Deretter inviteres det til lunsj i menighetssalen. Vi spiser et hyggelig måltid sammen og ser barnetoget på storskjerm.

Alle er hjertelig velkommen.



Domkantorei Köln kommer til St. Hallvard

Onsdag 23. mai kommer Domkantorei Köln til St. Hallvard. Koret er ett av fire kor tilknyttet Kölnerdomen. Koret ledes av Winifried Krane som også er leder for Kölnerdomens Musikkskole. Koret bidrar regelmessig i liturgisk sammenheng, men konserterer også utenfor kirken.

Repertoaret består vesentlige av kirkemusikk.

Det er en stor begivenhet for St. Hallvard menighet når dette koret gjester menigheten. Vi håper mange har lyst til å komme for å høre koret. De vil synge i messen 23. mai kl. 18:00 og avholde konsert i kirken etter messen.

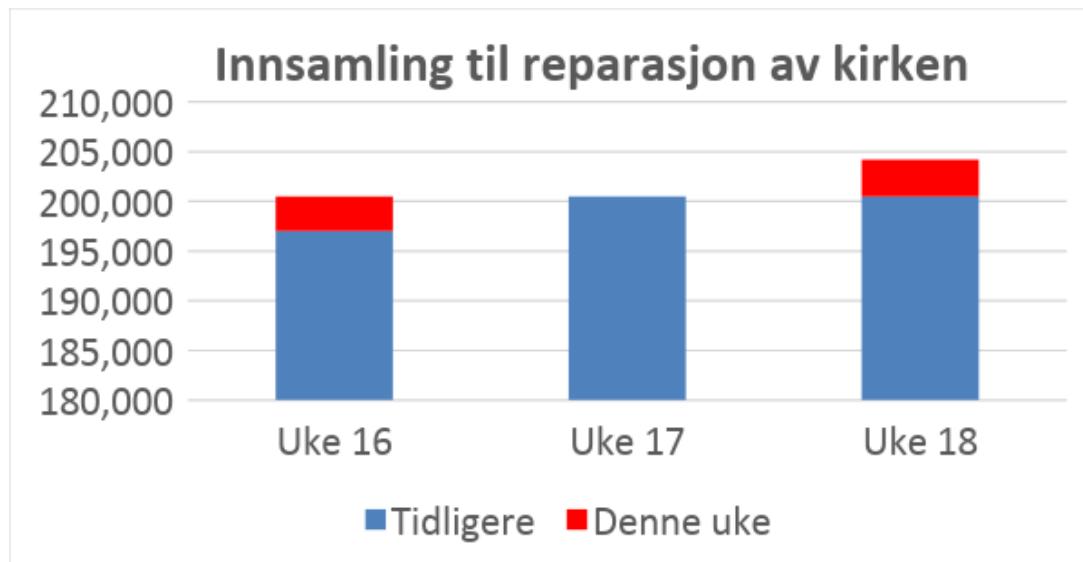
Vedlikeholdsprosjekt

Kirkebygget trenger omfattende vedlikehold som vil koste omlag 15 millioner kroner. Menigheten har avsatt en stor andel av egenkapitalen – 9,2 millioner kroner – og søkt OKB og Bonifatiuswerk om støtte på 5 millioner kroner. Vi må selv samle inn de siste 800.000 kronene.

Grafen viser hvor mye som har kommet inn hver av de siste tre ukene og den sammenlagte totalen.

Oppdatering uke 18: Denne uken fikk vi gaver på til sammen kr 3.700. Tidligere har det kommet inn kr 200.504 siden november i fjor – vi takker så mye for engasjementet! Men det er langt igjen til målet på kr. 800.000. Det er kritisk at vedlikeholdet blir gjennomført og dette er det største løftet vi har måttet ta siden bygningen ble reist for over 50 år siden. Om alle St. Hallvards medlemmer kunne bidra med 50 kroner hadde vi vært i mål! Kan du avse kr. 50? Kr. 100? Kr. 200?

Bidra til at kirkebygget blir reparert slik at det kan huse oss i 50 år til! Send ditt bidrag til konto **3000.22.49320**. Vennligst skriv «Kirkebyggvedlikehold» i tekstuflivet. Hvis du ikke bruker nettbank, kan du bruke giroblanketten som sto i Hallvardsvaka nr 3/2017. Du finner også blanketten bak i kirken.



Presentasjon av kandidater til menighetsrådsvalget 2018

Menighetsrådsvalget i St. Hallvard menighet finner sted i alle søndagsmessene lørdag 26. og søndag 27. mai samt lørdag 2. og søndag 3. juni.

Under finner du kandidatlisten slik den foreløpig ser ut.

Almaz Arefe



Jeg heter Almaz Arefe og kommer fra Eritrea, er gift og har fire barn. Jeg har bodd i Norge i ca. 25 år og arbeider i Bhg. Jeg er en stolt katolikk og aktiv i kirken, og er veldig opptatt av å delta i kirkens fellesskap og aktiviteter.

Yosief Hawaria Belay



Jeg er 36 år gammel, bor i Oslo og for øyeblikket studerer jeg sykepleie. Jeg har en Bachelorgrad i Filosofi og Youth Studies fra the Catholic University of Eastern Africa (Kenya). Jeg ønsker å bidra i menighetsrådsarbeidet slik at alle kan føle seg som en del av Gud familie og føle seg hjemme i vår felles kirke uansett hvor man kommer fra eller hvilken hudfarge man har.

Vi er alle ett i Kristus.

Johann Fosse



Johan Fosse, 66 år, bor på Nesodden, interesser: Kino, politikk, reiser og mennesker.

Har vært representant til menighetsrådet i to perioder med erfaring fra liturgiutvalget i menigheten. Jeg ønsker å arbeide for en åpen og inkluderende katolsk kirke for alle søkerne mennesker.

Arthur Haakonsen



Arthur Haakonsen, 32 år, bor på Grünerløkka. Jobber til daglig som flyger i SAS. Har en datter på 7 år. Utdannet i USA og MBA fra Universitetet i Nordland.

Satt i menighetsrådet 2010-2015, sist som nestleder og pastoralrådsrepresentant. Arbeidsopphold i Danmark 2015-2016.

Utnevnt av sognepresten til menighetsrådet og finansrådet fra 2017.

Har tidligere vært aktiv i NUK og som ministrantleder i St. Hallvard.

Er opptatt av de store linjene i menighetens liv og av den langsiktige forvaltningen av økonomien.

Ferdinand Männle



Ferdinand har sittet i menighetsrådet i to perioder tidligere. Han er gift med Helga og bor på Greverud. Etter litt nedkjøling er han klar for en ny omgang. Ferdinand er kjemiker med doktorgrad. Satser på å bidra til at kjemien i menighetsrådet og i menigheten stemmer.

Hung Nguyen



Hung Nguyen, født i Vietnam, oppvokst i Bergen, 44 år, gift og har to døtre som er 14 og 9 år gammel. Vi bor på Ekeberg og jeg jobber i Kripos som polititjenestemann. Liker friluftsliv, trenere og reiser,

I mine yngre dager var jeg altergutt i St. Paul menighet, samt aktiv i NUK. Sitter i dag i menighetsrådet, samt er PRO representant for St. Hallvard menighet. Brenner for barn -og ungdomsarbeidet i menigheten. Ønsker å gjøre menigheten "livligere" med barn i fokus.

Angelina Stanko



Jeg heter Angelina Stanko. Jeg er 32 år gammel og kommer fra Polen. Jeg er født og vokste opp i Warszawa. Jeg har bodd i Norge i 7 år. Jeg jobber i et transportfirma Blue Water Shipping i fortollingsavdelingen, hvor jeg har fast stilling. Jeg har jobbet i transportbransjen siden jeg flyttet til Norge. Jeg er gift med Christofer, han er også fra Polen.

Dominik Wojtyczka



Jeg har bod i Norge siden 2013 med min kone Katarzyna og vår tiårige datter Maria. Har vært i sakramentalt ekteskapsiden 2004. Jeg er rørleggerutdannet og jobber som prosjektleder i byggebransjen. Engasjert i gruppen St. Josefs menn og hjemme kirke. Liker å møte folk fra ulike land, liker å reise og prise verden som Gud skapte. Det er mye vi kan lære fra hverandre i Guds Ånd!

Filemon Yohannes



Jeg heter Filmon Yohannes og er 32 år gammel, ugift og jeg bor i Oslo. For tiden studerer jeg ved OsloMet.

Jeg tilhører den eritreiske gruppen, og ønsker er å bidra til bedre kommunikasjon mellom menighetens forskjellige grupper

UKENS PAVE FRANS

Bønn

Bønn betyr å være sammen med Gud, oppleve Gud, og å elske Gud.

Pave Frans, mai 2018

Redaktør for "Ukens pave Frans" er Frode Grenmar



NOTISER

- **Er du glad i å synge?** Da er du den vi i St. Hallvard kirkekor søker! Velkommen til korøving onsdager kl.18.30!
- 23. mai kl. 19:00 i biblioteket på Nesodden: sr. Hildegard foredrar om Hildegard von Bingen.
- St. Josephsøstrene holder retretter i tiden framover. Oversikt på nettsiden <http://sthallvard.katolsk.no>
- Kontaktklubben møtes hver onsdag etter messen kl. 11:00.
- Barnekoret HaBaKo har øvelse hver mandag kl. 17:30.
- Husk at du kan «vippse» kollekt til «St. Hallvard menighet» eller nummer 12124.
- I følge Brannvesenets instruks må barnevogner ikke tas med inn i kirkerommet. De kan settes i gangen utenfor menighetslokalet eller utenfor kirken.
- Hvis du kommer med rullestol, som må med inn i kirken, ville det være til stor hjelp om du kontakter menigheten på 23303200 for avtale. Da kan vi ta bort et par stoler slik at rullestolen kan få plass.



Vi takker for kollekt fra

kr 635 messe lørdag kveld, norsk
kr 603 messe lørdag kveld, polsk
kr 1 839 fromesse
kr 3 210 høymesse norsk
kr 2 762 messe på polsk
kr 778 messe på ukrainsk

6. mai

kr 1 791 messe på engelsk
kr 1 642 messe på polsk søndag kveld
kr 385 messe på Nesodden
kr 1 135 messe på Holmlia
kr 1 400 kirkekaffe
kr 2 639 kirkebøssene

Tilbud til familier, barn og unge

Viktige datoer fremover:

- | | |
|--------------|---|
| 11. mai: |  på distriktstreff på HUK. |
| 12. mai: | Førstekommunion kl.11 og kl.13 |
| 13. mai: | Konfirmantundervisning og skriftemål for 9. klasse |
| 16. mai: | Generalprøve for 9. klasse |
| 19. mai: | Polsk katekese  |
| 21. mai: | Konfirmasjon kl.10.30 og kl.13 |
| 25.-27. mai: | Familiehelg på Mariaholm |
| 9. juni: | Katekeseavslutning  |

St. Hallvard ministrantlag

Har du lyst til å være ministrant i St. Hallvard kirke? Vil du være med å bistå presten under messefeiringen? Kontakt ministrantansvarlig Hung Ngoc Nguyen på mobil 41531615 eller epost hung0047@gmail.com



HaBaKo

Barnekoret er ansvarlig for å lede sangen i familiemessene første søndag i måneden. Øving kl.17.30-18.30 hver mandag. Vil du være med? Kom! Har du spørsmål ta kontakt med: sr. Faustyna tlf. 23384411; mobil: 41252226 eller epost: faustyna@stelisabeth.katolsk.no

Katekese

Mottar du ikke informasjon på mail, selv om ditt barn går i katekesen?

TA KONTANT! All informasjon i forbindelse med katekesen finnes på menighetens nettside sthallvard.katolsk.no



- St. Hallvard UngdomsLag

Gjenoppliving av ungdomslaget! **Ungdommene bestemmer, foreldre ingen adgang!**

Fredag 11. mai arrangerer Distrikt Oslo

SommerKoz! Det blir rebusløp, grilling, og mange andre morsomme aktiviteter!

Sted: HUK / Bygdøy

Tid: 12:00, 11. mai 2018

Distrikt Oslo tar med griller og litt mat, men om noen ønsker å ta med egen mat så er det bare å ta med ☺ Alle tar med egen drikke.

Bli med i FB-gruppen vår for mer info!



Spørsmål? Kontakt katekesekoordinator og barne- og ungdomsarbeider på mail:
huyen.nguyen@katolsk.no

Sunday 13 May: *Seventh Sunday of Easter (Year B)*
First reading: Acts 1:15-17, 20a, 20c-26
Response: The Lord has set his throne in heaven.
Second Reading: 1 John 4:11-16
Gospel: John 17:11b-19

Next Week: Monday – Friday Mass at 6pm (Norwegian) (readings from year II)

During the month of May there will be rosary after weekday evening mass.

Mon 14 May 5.30pm Family Choir practice

Tue 15 May St Hallvard's Day

6.00pm Mass

7.00pm St Hallvard's Day Concert – see below

Wed 16 May 11.00am Mass – Lunch Club meets after mass

4.00pm Choir practice - Eritrean group

6.30pm Choir practice – Norwegian

Thu 17 May Norway's National Day

11.00am Mass followed by lunch while we watch the Oslo children's parade on the big screen – all welcome!

Fri 18 May 7.00pm Mass and Benediction (Polish)

Sat 19 May 11.00am Mass

12.00pm Catechism mass (Polish)

Vigil masses: 6.00pm (Norwegian); 7.00pm (Polish)

Sun 20 May Pentecost Sunday of Easter (Year B)

Acts 2:1-11; Galatians 5:16-25; John 15:26-27; 16:12-15

12.00pm Eritrean youth group

1.00pm First Communion mass – Polish

4.00pm Eritrean youth group

Mass times: 9.30am, 11.00am (high mass), 1.00pm (Polish), 1.30pm (Nesodden), 2.30pm (Ukrainian), 4.00pm (English), 6.00pm (Holmlia), 7.00pm (Polish)

ST HALLVARD'S DAY CELEBRATIONS - TUESDAY 15 MAY

The traditional St Hallvard's Day concert will be held on 15 May at 7.00pm in the parish hall. Soloists this year are Annar Follesø (violin), Wolfgang Plagge (piano) and Helena Oftestad and Kjetil Støa (vocalists). Tickets (NOK 150) are available at the door.

Church building maintenance fund – donations. We need to do considerable maintenance work to our church building, costing around 15 million kroner. Most of this sum is already in place, but we do need to find the remaining **800,000 kroner**. **As little as 50kr per parishioner would see us reach the target figure**, so please do contribute to the maintenance fund by sending your donation to account number **3000.22.49320**, writing "Kirkebyggvedlikehold" in the appropriate space (online banking) or using a bank giro slip (available at the back of the church). Many thanks.

Papal Prayer Intentions – May 2018

That the lay faithful may fulfil their specific mission, by responding with creativity to the challenges that face the world today.

Niedziela 13 maja 2018

Siódma niedziela Wielkanocna

Rok B, II

Pierwsze czytanie: Dz 1, 15-17.20a.20c-26

Psalm Pan Bóg utwierdził swój tron na niebiosach

Drugie czytanie: 1 J 4, 11-16

Ewangelia: J 17, 11b-19



Rozpoczeliśmy miesiąc maj w związku z czym podczas każdej Mszy św. będzie odmawiana litania do Matki Bożej.

W nadchodzącym tygodniu:

Poniedziałek – Piątek msza św. po norwesku godz 18:00 (czytania cykl II)

Poniedziałek 14 maja 16:30 HaBaKo próba chóru dziecięcego (z s.Faustyną)

Wtorek 15 maja **Święto świętego Hallvarda**

18:00 Msza św. po norwesku

19:00 Koncert w sali parafialnej

Środa 16 maja 11:00 Msza św. i spotkanie Kontaktklubb

16:30 Próba przed bierzmowaniem po norwesku

19:00 Konferencja w sali parafialnej z ks. Ł. Platą

20:00 Msza św. z Uwielbieniem po polsku

Czwartek 17 maja **11:00 Msza św. z okazji Dnia Konstytucji oraz lunch w sali parafialnej**

18:00 Msza św. po polsku

19:00 Spotkanie otwarte mężczyzn Św. Józefa.

19:00 Msza św. po polsku z modlitwą o uzdrawienie

Sobota 19 maja **11:00 Katecheza po polsku**

12:00 Msza św. katechetyczna po polsku dla wszystkich dzieci z naszej parafii

13:00 Pierwsza spowiedź dzieci i ich rodzin po polsku

18:00 Msza św. po norwesku

19:00 Msza św. po polsku i Noc Uwielbienia w wigilię Zesłania Ducha Świętego

Niedziela 20 maja: **13:00 Pierwsza Komunia Święta po polsku**

Msze św. 9:30, 11:00 (suma), 13:00 (po polsku), 14:30 (po ukraińsku),

16:00 (po angielsku), 19:00 (po polsku), 18:00 (Holmlia),

W każdą drugą niedzielę miesiąca zapraszamy na polską kawę po mszy o godz. 13.00.

Od najbliższej środy w naszej wspólnocie będzie gościł ks. Łukasz Plata, kapłan diecezji tarnowskiej, student KUL-u, rekolekcjonista posługujący charyzmatycznie. Serdecznie zapraszamy do udziału w spotkaniach z naszym gościem

Pavens bønneintensjon for mai

Lekfolkets sendelse

At det troende lekfolk må oppfylle sin spesielle sendelse ved å bruke kreativitet til å svare på utfordringene verden står overfor i dag.

St. Hallvard kirke

Søndag: kl 09:30 fromesse, kl 11:00 høymesse (*1. søndag i måneden familiemesse*),
13:00 messe på polsk, 14:30 messe på ukrainsk, 16:00 messe på engelsk,
19:00 messe på polsk.

Mandag til fredag: kl 18:00 messe – sakramenttilbedelse fra kl 17:15
Onsdag: kl 11:00 messe
Fredag: kl 19:00 messe og sakramenttilbedelse på polsk
Lørdag: kl 11:00 messe
kl 18:00 søndagsmesse på norsk
kl 19:00 søndagsmesse på polsk

Holmlia mesested (Holmlia kirke) hver søndag kl 18:00

Nesodden mesested (Skoklefall kirke) 1. og 3. søndag i måneden kl 13:30

St. Elisabethsøstrene, Nordstrand: <http://www.stelisabeth.info/>

Hverdager og lørdag messe kl 07:15
Søndag høymesse kl 09:00

St. Hallvard kirke og menighet:

Carlo.Hong.Phuc@katolsk.no - sogneprest

P. Piotr Gwiżdż xpg7@tlen.pl - kapellan

Myron.Kuspys@katolsk.no - kapellan

Natanaela@StElisabeth.katolsk.no - sr. Natanaela Hess- sakristan

Tlf: 23 30 32 00 mellom kl 09:00 – 15:00



Post: St. Hallvard Kirke, Enerhauggt. 4, 0651 Oslo

E-post: Oslo-St.Hallvard@katolsk.no

Nettside: <http://sthallvard.katolsk.no>

Facebook: <https://www.facebook.com/sthallvardkirke>

Bankkonto: 3000.22.49134 - vipps til «St. Hallvard menighet» eller nummer 12124.

Den katolske kirkes nettsider: www.katolsk.no